



# 広報 かわにし

発行 川西町・町長 根津正三 編集 企画室広報係 北村準一 定価 1部5円 印刷 白南風社

人口の動き	
8月1日現在	
男	5,300(+3)
女	5,400(-1)
計	10,700(+2)
世帯数	2,396(0)
( )内は前月との比較	



## ぶな林に涼を求める

町には、ミニのレジャーを満喫できる場所がたくさんありますが、千手のぶな林もそのひとつ、いまは、真夏の涼を求めて、例年にないにぎわいをみせています

## 行事

八月

### 成人式

十五日午前九時半から、川

西中学校体育館で行ないます

ことしの該当者は、昭和二十六年四月二日から翌二十七年四月一日までの間に生まれ

たみなさん。

記念講演の講師は、県立新潟女子短大の柳原文一教授。

成人者のみなさんは、うわ

ばきを持参し、できるだけ簡

素な服装で出席してください

ご両親も、希望者はどうぞ

ご遠慮なく参加してください

少年野球

ことが第二回目をり

大会

旗争奪をめぐって、参加予定

九チームで熱戦が期待されて

います。

期日 十六日(水)、十七

日(木)の両日

会場 川西中学校および千

手小学校両校グラウ

ンド(主会場は千手

小の方)

参加者 小学校高学年児童

参加予定チーム

千手小A 千手小B

千手小C 上野小

橘小A 橘小B

中仙田小 赤岩小

白倉小

なお、試合開始は九時半、

トーナメント方式で、回数は

六イニングスです

# 農業委員の顔ぶれがそろそろ

(◎印は会長、○印は会長代理、年齢の次は各委員の担当区域)

## ※選挙による委員

- 今井 善 夫 (現) 上野・55歳、上野
- 星名 善 次郎 (〃) 沖立・63歳、沖立・上新井
- 南 雲 善 二 (新) 田中町・42歳、中屋敷・水口沢
- 内山 正 平 (〃) 新町新田・50歳、新町新田
- 村越 太郎 (現) 野口・60歳、野口
- 増田 一 治 (新) 室島・45歳、室島・小脇
- 田口 悌 治 (現) 木落・65歳、木落
- 小林 定 二 (新) 中仙田・45歳、中仙田・田戸・越ヶ沢
- 高橋 義 夫 (〃) 坪山・59歳、坪山・霜条・鶴吉
- 小川 金 吾 (〃) 赤谷・42歳、赤谷・岩瀬・大倉
- 小南 虎 一 (〃) 東善寺・45歳、東山
- 小幡 藤 策 (現) 仁田・44歳、仁田
- 上村 謙 治 (〃) 元町・59歳、元町・星名新田
- 江口 一 (新) 小白倉・41歳、大白倉・小白倉

## ※選任による委員

### 農協理事

- 水品 正 一郎 (元) 三領・59歳、三領・小根岸 (川西農協)
- 羽 鳥 力 夫 (現) 伊友・36歳、伊友・高原田 (千手町農協)

### 議会推薦

- ◎根 津 正 三 (現) 上野・57歳
- 平 野 圭 二 (〃) 東善寺・59歳
- 丸 山 茂 吉 (新) 根深・59歳、原田・根深・下原
- 高 津 正 一 (現) 寺ヶ崎・48歳、寺ヶ崎・塩辛
- 茂 野 寅 一 (元) 藤沢・58歳、藤沢・高倉

以上 21人

# 町議会報告(第五回臨時会)

## 農業委員を推薦

### セカンドハウス受入れも協議

議会推薦の農業委員を選出する第五回町議会臨時会は、七月二十五日に招集されました。

この日は、午前十時に開会、臨時議長が指名したあと、同五分に休会にはいりました。

休会中に、町議会で推薦する五

人の農業委員について選考を行ない、会議を再開したのは午前十一時三十分。選考の結果をたがひに議長から提出、全会一致で推薦を決めました。

この臨時会は以上だけの日程で同三十五分に閉会し、そのあと、全員協議会を開いています。

### 第六回臨時会

町議会は、このあと今月にはいって、さる七日に第六回臨時会を開き、簡易水道工事請負契約について議決を行ないました。

### 心配ごと相談所の定期開設

- 第一 水曜日 月見荘
- 第二 〃 上野連絡所
- 第三 〃 橋出張所
- 第四 〃 仙田出張所

川西町社会福祉協議会では、みなさんの心配ごと、生活に関する種々の相談に応じ、その解決を通じて明るく住みよい町づくりを進めるため、心配ごと相談所を開設しています。

開設は、毎週水曜日の午後一時から次の会場です。

### 無事故・優良運転者を表彰

また、来宅相談されるかたは、電話で在宅を確かめてからおいでください。

千手局 六一〇〇  
千手有放二二〇六  
川西町心配ごと相談所  
藤本秀雄

### 被表彰者

- 〔無事故二十五〕茂野軍二・中屋敷 高橋作治・中仙田 〔十五年〕小林正明・中仙田 小林勝・中仙田 中条義雄・岩瀬 江口則雄・小白倉 高橋宏・四郎兼 上村忠雄・上野 西山直利・下平新田 西山一郎・下平新田 〔七年〕藤巻晃・中央町 小林鉄平・中屋敷 小林英男・中屋敷 数藤徳盛・沖立 高橋銀一・上町 羽鳥寛平・伊友 清水昭平・上町 平野幸子・上町 上村九二夫・上野 富井博・上野 上村俊平・元町 水品徳代・新町新田 渡貫力夫・新町新田 上村源司・下平新田 清水松治・下平新田 水品真治・三領 小海新一・小根岸 丸山一徳・原田 丸山謙・下原 栗野利一・仁田 小幡正徳・仁田 藤巻英一・塩辛 大久保三吉・野口 野沢肇・野口 山家文夫・木落 田口正敏・木落 田口喜太郎・木落 田口忠雄・木落 大島恒雄・上野 高橋博・中仙田 南雲信一・中仙田 小林一也・中仙田 高橋登六・中仙田 南雲博・中仙田 小林康夫・中仙田 小林英夫・中仙田 佐藤栄一・小脇 高橋昭吉・大白倉 江口

### 十五日、正午には黙とうを

全国戦没者追悼式 ことしも、きたる八月十五日の午前十一時五十分から、日本武道館において「全国戦没者追悼式」が行なわれ、式典は、天皇・皇后両陛下のご臨席のもとに、全国から軍人、軍属および準軍属の遺族代表ならびに外地死没者および原爆や一般戦災による死没者の遺族代表約四千人と、各界から約一千人の代表が参加する予定です。

みなさんも、式典の趣旨を十分ご理解になって、当日は職場または家庭において、正午から一分間の黙とうを励行し、戦没者に心から追悼の意を表わすよう期待します。

### 民俗資料

(七月分)

- 寄贈者 (敬称略)
- 高橋春雄(室島)、半田リト(室島)、佐藤喜一郎(室島)、登坂敬恒(赤谷)
- 入手品
- じょうろり教本、カラソより機、カラソの管着き機、いすすの目切り、大八車、いすす

**事業所統計調査** とい  
うのは、国勢調査とならぶ国  
のもっとも基本的な統計調査  
で、事務所、工場、店舗、飲  
食店、映画館をはじめ、公民  
館、美術館、寺院、神社、病  
院、研究所、学校、駅にいた  
るまで、あらゆる種類の事業  
所をもれなく調べ、都道府県  
市区町村別の事業所数、事業  
所の産業別・規模別構成を明  
らかにするために行なう調査  
です。



## 事業所統計調査にご協力ください

九月一日から七日にかけて、事業所統計調査の調査員がすべての事業所にお伺いして、あなたの事業所の名称、所在地、事業の種類、従業者の数などについておたずねします。

今回が第十回目にあたるこの調査は、事業所の国勢調査といわれるように、わが国の産業の現況を把握する重要な調査です。この調査から作られる統計は、経済政策、地域開発計画などのために欠くことのできない資料として用いられるほか、経済学、地理学、社会学等の学術研究の資料に

活用されます。また、民間の企業でも、販売計画や事業計画に広く利用できることになっていきます。調査したことがらは、統計を作る目的にだけ用いられ、徴税など

## 水難事故の防止策は 万全ですか？

### 町青少年問題協議会

水泳シーズンも、いまがちょうど盛んな時。

夏季における水死事故は、毎年小・中学生が圧倒的に多い実情にありますので、事故防止に、いっそう注意してください。

水泳場の監視員は、万一の場合、適切な措置がとれるよう水泳のできる人が当たってください。

町内会、部落会、PTA、子ども会等で主催する集団引率水泳を行なう場合、荒天等の際は遊泳を禁止してください。水死事故はもろろんとして、交通、傷害、盗難事故の防止にも努めてください。

水泳時間は、おおむね十五分ないし三十分を限度として陸に上げさせ、じゅうぶん休養をとってから再び水泳をさせるようにしてください。また、空腹時や満腹時、疲れているときには泳がせてはいけません。

海水浴は、川やプールと違って距離感覚がにくく、とかく事故の起きやすい要因となりま

すから、沖へ向かっただけで泳がないように、泳げない者の遊水水深は、胸までが限度です。

申告者の不利益になるようなことに使われることは絶対にありませんので、安心してお答えくださるよう、ご協力をお願いします。(総務課)

ボートは危険です。泳ぎの未熟な者はボート遊びをしないように。

水泳中、けいれんをおこしたりおぼれた人を見つけたときは大声で近くの人に知らせてください。

その他、学校や家庭での注意をきまりをよく守るように。

## 増水したら いちちはやく退避

### 国鉄信濃川発電所

本格的な夏にはいり、水泳やつりの機会が増し、また、台風による出水などで、水の犠牲者の多く出る季節になりました。

当発電所は、信濃川の水を宮中(中里村)で取り入れ、水路トンネルで発電所に導水する、いわゆる水路式の発電所です。

宮中の取水ダムは、貯水式のダムと違い、上流からきた水を貯水することはできません。

したがって、降雨などで上流からの増水した分は、ダムの水門を徐々に開いて自然の姿で下流に放流していますが、次のような場合

自然の増水が急速で最も危険になります。十分ご注意ください。

- 1 降雨のため増水し、ダムから放流するとき。
- 2 発電所の故障で、調整池の水を、余水路から信濃川に放流するとき。
- 3 大水のとき。

これらの際は、信濃川沿岸の警報用サイレンを吹鳴し、水難防止に細心の注意をはらっています。サイレンが聞こえたら、また、サイレンが聞こえなくても増水したら、早く退避することによって、悲しい水難事故を防止するよう、ご協力をお願いします。

## 夏休み中の学童を 交通事故から守ろう

夏休みは、学童・生徒が長期にわたって規則正しい学校生活から解放されるため、気分的なゆるみや疲労が重なり、こどもの交通事故がふえる時期です。

特に、こどもの事故の大きな原因である「車の直前直後の横断」や「飛び出し」「幼児のひとり歩き」などのほか、自転車乗りによる事故が目立つので、家庭指導はもちろんだら、車の運転者もスピードの出し過ぎや過労運転をしないよう十分に注意してください。

## 婦人教育 調査を実施

### 調査を実施

県では、こどもの婦人教育の方向を求めするために、婦人の、生活や学習に対する意欲を調査することになり、当町もその対象地区に指定されました。

調査対象は、新町新田、中仙田、田戸、越ヶ沢、室島、藤沢、寺尾、中屋敷、坪山、下平新田および仁田、以上の各部落の二十歳から六十歳代の婦人約三百七十人です。

調査内容は、①余暇と社会活動への参加 ②婦人の生活と関心・欲求 ③学習の現況と満足度、以上に分かれており、今月二十日から三十一日までの現地調査期間中、水品美和さんほか十四人の調査員の手で実施する予定です。

調査結果は、十二月中旬にまとめられ、明年一月には報告書が作成される手はずになっています。

## 福祉年金証書の 交付

### 福祉年金証書の

福祉年金証書を、次の日程でお渡しします。

該当者は、印鑑を持って忘れず

にお出かけください。

※日時

九月六日(水) 午前九時から 午後四時まで

※場所

役場(千手地区)

仙田出張所(仙田地区)

橋出張所(橋、白倉地区)

上野郵便局(上野地区)

この日以降は、役場の当係までお問い合わせください。

社会課年金係

# 百日ゼキ・ジフテリア・破傷風

## (混合ワクチン) 予防接種のお知らせ

今回にかきり個人通知書を出しますので通知書のいった人は必ず受けてください。  
 日時は下記のとおりです。

— 健康管理室 —

月 日	時 間	会 場	対 象
8月23日	2.00~2.30	白倉小学校	1期1回目2期
8月25日	1.30~2.00	上野母子センター	"
8月25日	2.10~2.30	木落保育所	"
8月28日	1.30~1.50	仙田小学校	"
8月28日	2.10~2.30	小脇分校	"
8月28日	3.00~3.20	高倉小学校	"
8月30日	1.30~1.50	中仙田小学校	"
8月30日	2.00~2.20	赤岩小学校	"
8月30日	1.30~2.00	橋診療所	"
9月4日	9.30~10.00	千手診療所	"
9月13日	2.00~2.30	白倉小学校	1期2回目
9月18日	1.30~1.50	仙田小学校	"
9月18日	2.10~2.30	小脇分校	"
9月18日	3.00~3.20	高倉小学校	"
9月19日	1.30~2.00	上野母子センター	"
9月20日	1.30~1.50	中仙田小学校	"
9月20日	2.00~2.20	赤岩小学校	"
9月20日	1.30~2.00	橋診療所	"
9月25日	9.30~10.00	千手診療所	"

# 農業者の転職を容易に

## 目下、訓練生を募集

ただいま、新潟、上越、柏崎、三条、魚沼の各県立専修職業訓練校で、農業者転職訓練生を募集しています。

### 農業者転職訓練と

いっしょには

農業をやめ、新しい職業について希望される皆さんが、よい雇用条件で、しかも容易に職業転換をはかれるように、それぞれ希望

する職業に必要な技術と知識を修得していただくための訓練です。  
**受講上の便宜**  
 訓練を受ける人が、安心して受講できるように、次の優遇措置を講じます。

- 授業料は無料
- 実習用器具を無償貸与
- 手当の支給
- 訓練校・訓練科
- ※ 新潟専修職業訓練校(板金科)

- 溶接科、事務科) ※ 同訓練校新発田分校(建築科、縫製科)
- ※ 上越専修職業訓練校(溶接科、建築科) ※ 同訓練校松之山分校(建築科)
- ※ 柏崎専修職業訓練校(建築科、ブロッケ建築科)
- ※ 三条同(溶接科) ※ 魚沼同(型枠科、左官科)

これらの訓練期間は、魚沼専修職業訓練校型枠科の三か月以外は、いずれも六か月間です。

### 入校資格等

#### 入校の時期

十月です。ただし、新潟校の事務科は明年一月。魚沼校型枠科三

か月コースは十月と明年一月です

### 入校資格

- ① 農業以外の職業につこうとする人
- ② 現在農業に従事している人、および公共職業安定所に求職申し込みをし、または公共職業訓練施設に入校申し込みをする前一年以内に農業に従事していた人
- ③ ほか安定した職業についていない人、以上三つの条件に該当する人です。

### その他

入校申し込み、その他の訓練校についても詳しく知りたい場合は、役場、農委、農協等へお尋ねになってください。

### 出かせぎ前に

#### 検診をぜひ

わせ稲の収穫は、もう間近になりました。ほどなく、秋の取入れが終わると、それは、また出かせぎの季節になったことを身にしみて感じさせるでしょう。

出かせぎされるあなたは、いずれも、一家のたいせつな柱です。健康が第一です。次に町で計画した出かせぎ前の無料健康診断日程をお知らせしますから、皆さん全員がこの診断を受けてください。あなた自身の、からだの長所短所をよくつかんで、元気で働くことができよう。

- 中仙田会場  
八月二十三日午前九時半から午後三時まで
- 仙田へき地出張所で  
八月二十五日午前九時半から同十一時半まで

### 橋診療所で

○ 白倉会場  
八月二十五日午後一時半から同三時まで  
白倉小学校で

## 戸籍の窓から

うぶ声—おすこやかに

- 引間 誠 光雄 二男 中仙田
- 田口 祐一 鐵男 長男 上野
- 高橋 町子 良平 長女 室島
- 高橋 洋行 好雄 二男 三領
- 登坂真由美 行喜 長女 赤谷
- 羽鳥 治 今治 二男 仁田
- 清水 栄治 俊六 二男 中央町
- 江口 希 日出男長女 小白倉

たかさこ—円満に

- 新郎 春日 秀敏 仁田
- 新婦 龍澤まき子 秋田
- 新郎 小橋 攻 木落
- 新婦 稲垣キヨ子 十日町
- 新郎 江口 秀之 小白倉
- 新婦 米澤 教子 東京
- 新郎 樋口 務 中仙田
- 新婦 千葉富貴子 宮城
- 新郎 清水 茂 寺ヶ崎
- 新婦 清水 エシ 寺ヶ崎

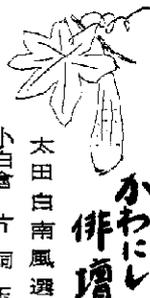
### 昇天—ごめい福を祈る

- 江口 邦明 野口 三二
- 清水 キノ 下平新田 四九
- 水品 紀業 釋 條 五一
- 羽鳥 彦市 伊友 六五
- 高橋隆三郎 山野田 六八
- 西山 太郎 下平新田 六九
- 丸山 マサ 高原田 九〇

## 納税メモ

八月の町税は、  
 第二期分の納期です。

四十六年度は一億三千六百七十一万円にのぼる町税を納入していただきました。収納率九九・九%は県内上位の成績です。みなさんの納税によって、道路・学校・診療所・保育所等々、町の公共施設は着々と整備されています。明るい住みよい町づくりのためのご協力を感謝します。なお税に対するご意見や疑問は、気軽に税務課(二一〇番)へご一報ください。どんなことでもけっこうです。



太田 白南風選  
 小白倉 片桐玉章  
 ○母に似た娘と言われをり墓詣  
 落雷の巨木そのままだ時雨  
 虹の輪の下の平和な一部落  
 汗の玉表彰の手に落ちにけり  
 夕立の峠の茶屋は満員に  
 霜染 大海 白濁  
 河骨に雨脚しげくなりけり  
 雨あがり動きそめたる水馬  
 土砂降りの小雨となりぬ水馬  
 折々に大きな波紋池涼し  
 白倉 江口 凡石  
 長岡 金子 且雀  
 郭公の鳴き郊外の暮せまる  
 松風園 南雲 文峯  
 首立てて去る夕立に虹立ちし